

საერთაშორისო კონფერენცია / International Conference

მიგრაცია, ენა და კულტურული მეხსიერების დინამიკა  
Migration, Language and the Dynamics of Cultural Memory

კონფერენციის პროგრამა  
Agenda

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, ჭავჭავაძის N1,  
აუდიტორია 202

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, 1, Chavchavadze Ave., Room 202

<https://us06web.zoom.us/j/7206607991?pwd=K0j17KMSrYYqtb1ANik6li6ThmG8U.1&omn=88034782005>

Meeting ID: 720 660 7991

Passcode: 990196

02.03.2024	
10:00 – 10:15	კონფერენციის გახსნა / Opening
10:15 – 10:30	პროექტის პრეზენტაცია / Project Presentation
10:30 – 12:30	პლენარული სესია / Plenary Session
12:30 – 13:00	შესვენება, ყავა / Break
13:00 – 14:00	I სესია / 1 <sup>st</sup> Session
14:00 – 15:00	II სესია / 2 <sup>nd</sup> Session
15:00 – 15:40	შესვენება, სადილი / Break
15:40 – 17:40	III სესია / 3 <sup>rd</sup> Session
17:40 – 18:00	კონფერენციის დახურვა / Closing the conference

რეგლამენტი / Time Limit

პლენარული სესია / Plenary Session	
მომხსენებელი / Keynote speaker	20 წუთი / 20 minutes
დისკუსია / Discussion	10 წუთი / 10 minutes
სესია	
მომხსენება / Presentation	15 წუთი / 15 minutes
კითხვები	5 წუთი / 5 minutes
პროექტის პრეზენტაციები	
პრეზენტაცია / Presentation	50 წუთი / 50 minutes
კითხვები / Questions	10 წუთი / 10 minutes

2 მარტი, 2024 / 2 March, 2024

აუდიტორია 202/Room 202

10:00 – 10:15	<b>კონფერენციის გახსნა</b>	
	ნანა მაჭავარიანი Nana Machavariani	თსუ არნ. ენათმეცნიერების ინსტიტუტის დირექტორი / Director at Arnold Chikobava Institute of Linguistics at TSU
	მარინა ბერიძე Marina Beridze	თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics
	მარინა ბერიძე ლია ბაკურაძე ზაქარია ფურცხვანიძე Marina Beridze Lia bakuradze Zakharia Pourtskhvanidze	თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics ფრანკფურტის გოეთეს უნივერსიტეტი, ემპირიული ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / Goethe University, Institute of Empirical Linguistics
10:15 – 10:30	<b>პროექტი ენა და კულტურული მეხსიერების დინამიკა XX საუკუნის საქართველოს შიდა მიგრაციების კონტექსტში</b> Language and Dynamics of Cultural Memory under Migration Conditions in XX century Georgia	
10:30 – 12:30	<b>პლენარული სესია / Plenary Session</b> თავმჯდომარე: მერაბ ჩუხუა / Chair: Merab Chukhua	
10:30 – 11:00	როლანდ თოფჩიშვილი Roland Topchishvili	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის ისტორიისა და ეთნოლოგიის ინსტიტუტი / TSU Ivane Javakhishvili Institute of History and Ethnology
	<b>შიდა მიგრაციული პროცესები საქართველოში და მათი ეთნოკულტურული და ენობრივი ასპექტები</b> Internal Migration Processes in Georgia and the Related Ethnocultural and Linguistic Aspects	
11:00 – 11:30	მერაბ ჩუხუა Merab Chukhua	თსუ კავკასიოლოგიის ინსტიტუტი TSU Institute of Caucasiology
	<b>ზოგი კულტურული ტერმინის მიგრაციათა მიმართულებისთვის</b> For the direction of some of the cultural term migrations	
11:30 – 12:00	ნათია ჯალაბაძე Natia Jalabadze	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის ისტორიისა და ეთნოლოგიის ინსტიტუტი / TSU Ivane Javakhishvili Institute of History and Ethnology
	<b>აკულტურაცია და კულტურის კოდების გადართვა მულტიეთნიკურ საზოგადოებაში</b> <b>Acculturation and Culture Code-Switching in a Multiethnic Society</b>	
12:00 – 12:30	ალექსანდრე გავაშელიშვილი Aleksandre Gavashelishvili მერაბ ჩუხუა Merab Chukhua	ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი / Ilia State University თსუ კავკასიოლოგიის ინსტიტუტი TSU Institute of Caucasiology

	სამხრეთკავკასიური ენების წარმოშობის დრო და ადგილი The time and place of origin of South Caucasian languages	
12:30 – 13:00	შესვენება, ყავა / Break აუდიტორია 202ა / Room 202a	
13:00 – 14:00	<b>I სესია / 1<sup>st</sup> Session</b> თავმჯდომარე: ნინო შარაშენიძე / Chair: Nino Sharashenidze	
13:00 – 13:20	ასია დარბინიანი Asia Darbinyan	ერევნის სახელმწიფო უნივერსიტეტი / Yerevan State University
	სომხური ენის თბილისური დიალექტი (გაბრიელ სუნდუკიანის პიესების მიხედვით) Tbilisi dialect of the Armenian language (based on Gabriel Sundukyan's plays)	
13:20 – 13:40	ზაქარია ფურცხვანიძე Zakharia Pourtskhvanidze	ფრანკფურტის გოეთეს უნივერსიტეტი, ემპირიული ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / Goethe University, Institute of Empirical Linguistics
	ლევენშტაინის ალგორითმი მიგრაციებისა და ენობრივი ლანდშაფტების კონტექსტში Levenshtein algorithm in the context of changing linguistic landscapes due to Migrations	
13:40 – 14:00	ლაშა შაკულაშვილი Lasha Shakulashvili	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი ოქსფორდის უნივერსიტეტი Ivane Javakhishvili Tbilisi State University The University of Oxford
	საქართველოს ებრაელთა ლინგვისტური მოზაიკა და „ვეფხისტყაოსანი“ იდიშურ ენაზე. Yiddish “Vepkhistkaosani” and Georgia’s Jewry’s linguistic mosaic	
14:00 – 15:00	<b>II სესია - პრეზენტაციები / 2nd Session – Presentations</b> თავმჯდომარე: გიული შაბაშვილი / Chair: Giuli Shabashvili	
	დიანა ანფიმიადი	თსუ არნ. ჩიკობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics
	დიალექტი და მიგრაცია (იმერული და რაჭული დიალექტები ქვემო ქართლში) Dialect and Migration (Imeretian and Rachvelian Dialects in Kvemo Kartli)	
	მაკა თეთრაძე Maka Tetradze მაია ბარიხაშვილი Maia Barikhashvili	თსუ არნ. ჩიკობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics
	ინგილოური დიალექტი საქართველოში მიგრაციის კონტექსტში Ingilo Georgian in the Context of Migration	

	<p>ლია ბაკურაძე Lia Bakuradze მარინა ბერიძე Marina Beridze ზაქარია ფურცხვანიძე Zakharia Pourtskhvanidze</p>	<p>თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics ფრანკფურტის გოეთეს უნივერსიტეტი, ემპირიული ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / Goethe University, Institute of Empirical Linguistics</p>
	<p><b>მიგრაცია და ქართული დიალექტების ახალი გეოგრაფია</b> Migration and the New Geography of Georgian Dialects</p>	
	<p>მარინა ბერიძე Marina Beridze ნინო შარაშენიძე Nino Sharashenidze ზაქარია ფურცხვანიძე Zakharia Pourtskhvanidze</p>	<p>თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics ფრანკფურტის გოეთეს უნივერსიტეტი, ემპირიული ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / Goethe University, Institute of Empirical Linguistics</p>
	<p><b>მიგრაციის სოციოლინგვისტური კონტურები</b> Sociolinguistic Outlines of Internal Migration in Georgia</p>	
	<p>ელენე ნაპირელი Elene Napireli</p>	<p>თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics</p>
	<p><b>მიგრაცია ლაგოდეხში – რამდენიმე ეპიზოდი ქართული პრესის მიხედვით</b> Migration in Lagodekhi - Several episodes from the perspective of the Georgian press</p>	
15:00 – 15:40	<p><b>შესვენება, სადილი / Break</b></p>	
15:40 – 18:00	<p><b>III სესია / 3rd Session</b> თავმჯდომარე: ნინო პოპიაშვილი / Chair: Nino Popiashvili</p>	
15:40 – 16:00	<p>გიული შაბაშვილი Giuli Shabashvili</p>	<p>ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი / Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Faculty of Humanities Institute of Georgian Language</p>
	<p><b>ქართველი ემიგრანტების ენობრივი და კულტურული ქცევა (ნიდერლანდებში ქართული დიასპორის შემთხვევის ანალიზი) / Linguistic and Cultural Behavior of Georgian Emigrants (Case Study of Georgian Emigrants in the Netherlands)</b></p>	
16:00 – 16:20	<p>ნატო შავრეშიანი Nato Shavreshiani მედეა საღლიანი Medea Saghlani</p>	<p>თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი / TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics</p>
	<p><b>მიგრაციის ენობრივი შედეგები ეკომიგრანტ სვანთა მეტყველებაში</b> Linguistic consequences of migration in the speech of ecomigrant Svans</p>	

16:20 – 16:40	თამთა მელაშვილი Tamta Melashvili	ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი / Ilia State University
<b>მეხსიერება, ენა და ზეპირი ისტორიები საქართველოს გერმანულ დასახლებებში</b> Memory, Language and Oral Histories in German Settlements of Georgia		
16:40 – 17:00	თეა ქამუშაძე Tea Kamushadze	თსუ ივანე ჯავახიშვილის სახელობის ისტორიისა და ეთნოლოგიის ინსტიტუტი / TSU Ivane Javakhishvili Institute of History and Ethnology
<b>მიგრაციული პროცესები საბჭოთა და პოსტსაბჭოთა რუსთავეში</b> Migration processes in Soviet and post-Soviet Rustavi		
17:00 – 17:20	ნინო პოპიაშვილი Nino Popiashvili	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი / Ivane Javakhishvili Tbilisi State University
<b>მიგრაციის ლიტერატურული პარადიგმა: ქალი ავტორების გამოცდილება</b> The Literary Paradigm of Migration: The Experience of Female Authors		
17:20 – 17:40	გიორგი ჭეიშვილი Giorgi Cheishvili	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი / Ivane Javakhishvili Tbilisi State University
<b>ორი სახელის მქონე ადგილები: ორენოვანი ქართულ-თურქული ტოპონიმია თურქეთის ართვინის პროვინციაში</b> Places with Two Names: Bilingual Place Names in the Artvin Province of Turkey		
17:40 – 18:00	<b>კონფერენციის დახურვა</b>	